



2011年5月

親愛的朋友：

这个五月，當兒童醫健基金會在慶祝母親節的同時（包括我們自己的母親），我們想起了那些在贫困新生兒救助項目受益的家庭，也可以跟孩子一起欢度母亲节，是我们的救助项目和医务人员的努力为他们创造这一切。因此，我們特別將這個月的通訊呈獻給世界各地的偉大母親。

在兒童醫健基金會，我們一直忙於繼續執行在貴州省的綜合項目。同時，我們启动了兩個新生兒監護所病房和两个急诊转诊系统的建设，也就是说基金会将新增两个综合项目（新生兒復甦培訓，急診轉診系統和贫困新生儿救助項目）。

本月通訊中，你将看到更多关于这方面的内容：我們會给大家讲述去年十月，通过贫困新生儿救助项目获在貴州拯救的一對雙胞胎的近況；你可深入了解我們的急診轉診及其工作原理。同时我们还介绍了兒童醫健基金會的合作夥伴——Freshfields Bruckhaus Deringer 律師事務所。

如沒有兒童醫健基金會大家庭的慷慨支持，我們的項目不可能进展如此顺利---爲了更好地开展项目活动并取得更大的成就，我們需要你的继续支持。欲了解更多有關我們的項目和捐贈方法，請遊覽我們的網站：www.cmf.org.hk.

我們希望您喜歡我們的通訊，請細心閱讀！

梅可嘉
執行董事
兒童醫健基金會

一個快樂的母親節，更帶來雙重的歡喜

兒童醫健基金會綜合項目貧困兒童救助項目幫助那些因財政困難無法支付新生兒治療費用的家庭。下列是一名醫生講述的發生在貴州省的一對雙胞胎獲得貧困救助的故事。



今天龚红霞带着两个宝宝来医院，说是孩子今天满 9 个月，要来看看我们，还要请我们帮她感谢香港儿童医健基金会，看着她一脸的笑容，我不禁想起了 9 个月前他们一家的故事。

那是 2010 年 8 月初的一天，病房来了一对双胞胎，胎龄 30 周不到，哥哥只有一千克，弟弟一千五百克，他们太脆弱了，开始两个小家伙因为太小，呼吸不稳定，时而很快，时而出现呼吸暂停，我们给哥俩上了呼吸机来帮助他们呼吸，慢慢呼吸逐渐平稳，后来又喂养不耐受，进食就出现腹胀、呕吐，体重增长缓慢，反应不好，病情一直不太稳定，一家人看着两个孩子，又是喜又是愁，妈妈更是常常泪流满面，而爸爸话不多，也是常常看着孩子发呆。终于有一天，孩子快满月的时候，孩子的爸爸周志涛找到我说：医生，家里实在没有钱了，想办出院，小孩回家慢慢养。我知道，这两个孩子如果此时回家的话，根本不能适应外界环境，尤其是大双，还不足一千五百克，奶还吃得不好、消化也不好，回家怎么办？



此时，我们刚好和香港儿童医健基金会合作，新生儿贫困救助基金刚刚落户遵义医学院附院，我们立即给两个宝宝申请了香港儿童医健基金会贫困新生儿救助基金，李桂芳经理毫不犹豫就答应给两个宝宝以资助，终于两个宝宝可以不出院了，又可以在暖箱里多住一段时间了。

他们是幸运的，两个宝宝成了我们遵义贫困新生儿救助基金的第一例捐助对象，妈妈终于笑了。20 天后两个宝宝都已长到 2 千克，可以放心让他们回家了。

今天，看到他们健康成长，看到妈妈满意的微笑，我们从心里感谢香港儿童医健基金会的慷慨帮助。龚红霞告诉我，孩子的爸爸又到厦门打工去了，他们要自己努力，好好抚养两个孩子，感谢帮助过他们的人。

遵义医学院附院新生儿科 陈娟



一个幸福的家庭回到医院探访。

急診轉診系統：安全運送危重嬰兒

2008 年兒童醫健基金會對所實施的項目進行了評估，意識到為了擴大基金會在中國農村地區援建的新生兒監護室的影響，必須解決一些影響嬰兒獲得醫療保健服務的基本問題。在通過走訪基金會援建的新生兒監護室醫務人員，了解到新生兒的轉運是影響其接受優質醫療衛生服務的主要障礙之一：因農村離城市路途遙遠，很多父母靠懷抱嬰兒坐公車或摩托車將其轉送上級醫院，而有一些甚至無法轉送上級醫院。

鑒於上述原因，兒童醫健基金會開發了新生兒綜合救治項目，其中包括急診轉診系統建設和加強，以運送嬰幼兒到合作醫院的新生兒監護室。基金會的急診轉診系統（簡稱 MERU）有助於為遠離城市 4 小時路程的地區提供轉運服務。兒童醫健基金會建立和管理有關單位，並培訓相關醫務人員、購買專門的設備（新生兒呼吸機，暖機和監視器），安裝在醫院的救護車裏面。



兒童醫健基金會遵義醫學院附屬醫院的 MERU 試點項目，已運作了數個月。最近，醫院通過 MERU 從 120 公里以北的仁懷市成功轉運了一名早產兒。這名男嬰孕 30 週出生（2-3 個月早產），而呼吸衰竭。遵義醫院醫務人員利用插管設備成功、安全地將其轉運至遵義的嬰幼兒監護室。轉運途中的路面狀況非常糟糕，有大型煤車毀了的街道，但幸好嬰兒在運送時沒有受到影響。他是貴州歷史上第一個用插管、呼吸機實現成功轉運的嬰兒，也是貴州省第一名利用這種在發達國家常用技術的嬰兒。

兒童醫健基金會的家庭簡介: Freshfields Bruckhaus Deringer 律師事務所



Freshfields Bruckhaus Deringer 律師事務所是兒童醫療基金會多年來的鼎力支持者。他們的支持不止於慷慨捐助，並开展大量公益性的工作。通過他們的“最後一小時上訴”項目，即 Freshfields Bruckhaus Deringer 要求員工自動捐出自己年尾最後一小時的薪酬，捐贈給慈善機構。Freshfields Bruckhaus Deringer 將籌到的資金用於在雲南省昭通市建立一間新生兒重症監護所，以及貴州省遵義市开展貧困兒童救助項目。

除了他們的項目捐款之外，兒童醫健基金會有幸與 Freshfields Bruckhaus Deringer 企業社會責任項目建立了無與倫比的夥伴關係，從使在財務、翻譯、文件編輯、知識產權以及其他法律事務方面為基金會提供支持。兒童醫健基金會的副主席姜太然董事說：“諸如 Freshfields Bruckhaus Deringer 般慷慨的組織和熱心工作人員，使兒童醫健基金會能專注項目的影響和效果，按當前兒童醫健基金會

有限的人力資源，Freshfields Bruckhaus Deringer 的無償支持是一種巨大的幫助。

Freshfields Bruckhaus Deringer 企業社會責任經理，Thai MacDonald 告訴我們，他們也很珍惜與 CMF 的關係：“我們與 CMF 的關係特別在於我們的員工可以感到自豪，因為他們清楚知道捐款的去向和用途。再者我們也知道他們如何分配資金，時間和技能，來創造直接和深遠的變化。我們公司很榮幸地發揮作用，支持 CMF 方案帶來積極的變化，通過一個小角色，我們無償的法律工作，志願時間和財政捐款。”

Freshfields Bruckhaus Deringer 企業律師事務所合夥人一樣慷慨的支持對 CMF 的工作是至關重要的。我們很榮幸能有他們和其他機構在我們 CMF 的大家庭里。